

地理 三重県は、東西約80km、南北約170kmと南北に細長く、山地・平野部・海岸地域と変化に富んだ地形をしています。

気候 伊勢平野では年間平均気温14℃～15℃と温暖な気候で、伊賀盆地はこれより1℃～2℃低く、1日の気温差が大きい内陸型気候の特徴があります。また、志摩地域から南は、四季を通じて比較的暖かい南海型の気候となっており、特に尾鷲地域は日本有数の多雨地帯となっています。

面積 平成15年10月1日の総面積は5,776.56km²で、全国37万7,899km²の1.53%を占め、面積順位では25番目となっています。

- 市町村数** 57市町村(平成16年11月1日現在)
- 県庁所在地** 津市
- 津市の北緯** 34°43'48"N
- 津市の東経** 136°30'31"E
- 海岸線** 1,094.9 km

57 ciudades, distritos y aldeas Número de municipios (actualizado el 1º de noviembre de 2004)	
Sede del gobierno prefectural	Ciudad de Tsu
Latitud de la Ciudad de Tsu	34° 43' 48" N
Longitud de la Ciudad de Tsu	136° 30' 31" E
Litoral	1,094.9 km

- 1 Cordillera de Suzuka
- 2 Bahía de Iga
- 3 Región Montañosa de Nunobiki
- 4 Ise Plain
- 5 Península de Shima

みえの 地理・気候

Geografía y clima de Mie

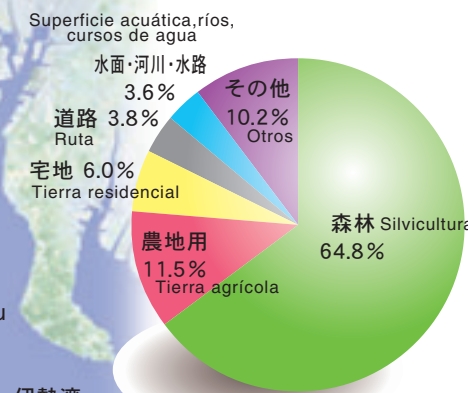
<Geografía>
La Prefectura de Mie, que tiene una forma alargada, mide 80 kilómetros de este a oeste y 170 kilómetros de norte a sur, en donde se presentan exuberantes y variadas características geográficas de montaña, llanura y costa.

<Clima>
En la llanura de Ise el clima promedio anual es templado, oscilando entre los 14°C y los 15°C, mientras que en el valle de Iga la temperatura es menor entre 1°C y 2°C, caracterizándose por su clima de tipo interior, cuya diferencia durante el día llega a ser grande. Asimismo, en el sur, desde la región de Shima, el clima presenta características meridionales, siendo relativamente templado en las cuatro estaciones del año, en particular en la región de Owase, donde se registra la mayor precipitación pluvial de Japón.

<Área>
Hasta el 1º de octubre de 2003, el área total de la prefectura eran 5,776.56km², ocupando un 1,53% del territorio nacional, de 377.899km², lo que la convierte en la entidad número 25 en lo que a área se refiere.

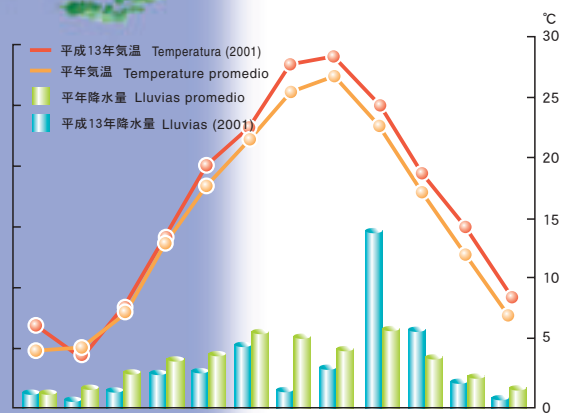
土地利用状況 (平成14年)

Material de referencia: Situación de utilización del terreno (actualizado en el año 2002).



気温・降水量の月変化図 (平成15年)

Cartografía Meteorológica sobre los cambios de temperatura y volumen pluvial mensual (Actualizado en el año 2003 - Ciudad de Tsu)



資料：津地方気象台「三重県の気象概況」
Fuente: Observatorio Meteorológico de la Región de Tsu.

三重県の地勢図

Material de referencia: "Situación atmosférica de la Prefectura de Mie"

熊野灘 Mar del Kumano
尾鷲市 Ciudad de Owase

自然 南北に長い三重県は、スキーのできる山岳から、亜熱帯植物の群生する海浜まで、変化にとんだ自然に恵まれています。2つの国立公園、2つの国定公園、5つの県立自然公園があり、これらの公園面積は県面積の約3分の1を占め、全国第3位となっています。

観光 古くから開けた三重県は、伊勢神宮をはじめ、忍者発祥の地、俳聖松尾芭蕉の生誕地であるなど、数々の文化的遺産を有しています。また一方で、近代的な大規模遊園地やテーマパーク、博物館などもあるほか、四季折々に、それぞれの地域の伝統や暮らしを反映する祭りや行事を楽しむこともできます。

味 「うましくに」と古くから呼ばれている三重県。豊かな海の幸、山の幸に恵まれ、地域ごとにたくさんの郷土料理があります。

みえの 自然・観光・味

Naturaleza, turismo y sabores de Mie

<Naturaleza>
La Prefectura de Mie, que se extiende de manera alargada de norte a sur, presenta una notable diversidad natural, la cual va desde montañas, donde se puede esquiar, hasta playas, donde abunda la vegetación subtropical. Cuenta con dos parques nacionales, dos parques semi-nacionales y cinco parques naturales prefecturales, cuya superficie abarca aproximadamente un tercio de la prefectura. A escala nacional, Mie ocupa el tercer lugar en parques.

<Turismo>
La Prefectura de Mie tiene un sitio prominente en la antigua tradición de Japón y cuenta con un valioso patrimonio cultural, que va desde el Santuario de Ise Jingu, así como el lugar de origen de los ninjas y la ciudad natal del celebre poeta Basho Matsuo, entre otros importantes lugares. Asimismo, ofrece otra clase de entretenimiento, con modernos parques de atracciones y parques temáticos de grandes dimensiones, museos, etc. además de festivales y eventos que reflejan la tradición y el estilo de vida de cada región.

<Sabores>
Desde tiempos remotos, a la Prefectura de Mie se le conoce como "la región de las delicias". Su enorme variedad en mariscos y pescado, y sus deliciosos sabores de la montaña, hacen de cada región una auténtica experiencia culinaria difícil de olvidar.

- 伊賀市 / 忍者屋敷
Ciudad de Iga / Residencia de los Ninjas
- 伊賀市 / 上野城
Ciudad de Iga / Castillo de Ueno
- 鈴鹿市 / 鈴鹿サーキット
Ciudad de Suzuka / Circuito de Suzuka
- 孤野町 / 御在所岳
Distrito de Komono / Monte Gozaisho
- 桑名市 / ナガシマスパーランド
Distrito de Nagashima / Balneario Spalandia de Nagashima
- 久居市 / 神原温泉
Ciudad de Hisai / Balneario de Sakaibara
- 二見町 / 夫婦岩
Distrito de Futami / Roca Matrimonio
- 鳥羽市 / ミキモト真珠島
Ciudad de Toba / Isla de Perlas Mikimoto
- 志摩市 / 志摩スペイン村
Ciudad de Shima / Parque España - Pueblo Español de Shima
- 松阪牛
Res de Matsuzaka
- 御浜町 / 七里御浜
Distrito de Mihama / Playa de Shichiri-Mihama
- 紀和町 / 千枚田
Distrito de Kiwa / Huerta escalonada de Senmida
- 伊勢市 / 伊勢神宮
Ciudad de Ise / Santuario de Ise
- 二見町 / 伊勢・安土桃山文化村
Distrito de Futami / Pueblo Cultural de Azuchi-Momoyama de Ise
- 東紀州地域 / 熊野古道
Región Oriental de Kishu / Antigua Carretera de Kumano
- 熊野市 / 獅子岩
Ciudad de Kumano / Shishi-Iwa (Roca del León)